IAA-N

Nodiadau Canllaw ar gyfer y Ceisydd  
wrth lenwi Ffurflen IAA: Hysbysiad o Gais dan y Ddeddf Ansolfedd (IAA)

1 Dylid defnyddio hysbysiad cais ar Ffurflen IAA (yn cynnwys pa newidiadau bynnag sy’n ymddangos yn briodol neu’n angenrheidiol ym mhob achos) ym mhob cais ansolfedd **ac eithrio** cais am orchymyn gweinyddu neu ddeiseb dirwyn i ben neu ddeiseb methdaliad: Rheolau Ansolfedd (Cymru a Lloegr) 2016, SI 2016/1024 (“IR 2016”), rh 1.35(a). Dan yr hen Reolau Ansolfedd 1986, SI 1986/1925, rheolau 7.1, 7.3, 12A.30 ac Atodlen 4, yr oedd yn rhaid i unrhyw gais i’r llys mewn achosion ansolfedd (gydag un neu ddau o eithriadau) gael ei wneud gan ddefnyddio’r ffurflen ragnodedig safonol: Ffurflen 7.1A. Dan Reolau Ansolfedd (Cymru a Lloegr) 2016 (mewn grym o 6 Ebrill 2017), mae pob ffurflen ragnodedig a oedd yn ofynnol dan y rheolau blaenorol wedi eu diddymu (ac eithrio fel y caniatawyd dan baragraff 15 Atodlen 2 i Reolau Ansolfedd 2016 neu yng nghyswllt cais dros dro o fewn cais neu ddeiseb bresennol y mae paragraff 14 Atodlen 2 i’r Rheolau Ansolfedd 2016 yn ymwneud ag ef). Yn eu lle, yr oedd Rheolau Ansolfedd 2016 yn nodi gwybodaeth ragnodedig, a ddylai gael ei nodi yn y ffurflen a’r gorchymyn gofynnol, oni fo amgylchiadau’n ei gwneud yn ofynnol gwyro oddi wrth y gofynion hynny neu fod y gwyriad (boed yn fwriadol ai peidio) yn amherthnasol: IR 2016, rh 1.8 a 1.9(1).

2 Dywed IR 2016, rh 1.8(1) fod yn rhaid i unrhyw deitl i ddogfen sy’n ofynnol gan reol ymddangos ar ddechrau’r ddogfen. Er nad oes gofyniad pendant (dan IR 2016 rh 1.35 neu rywle arall) y dylai hysbysiad o gais fod â’r pennawd “Cais” neu “Cais dan y Ddeddf Ansolfedd” byddai’n ddoeth cynnwys hyn.

3 Os oes rhif achos eisoes wedi’i ddyrannu i’r achos gan y llys neu'r ganolfan wrandawiadau, yna rhowch y rhif hwn yn y gornel dde uchaf (gweler IR 2016 rh 1.6(1), Tabl (v), a rh 1.35(2)(f)); fel arall, gadewch yn wag. Gweler hefyd isod (Nodyn 17).

4 Nodwch enw llawn y llys (a lle bo’n briodol yr adran neu’r gofrestrfa ddosbarth) neu’r ganolfan wrandawiadau lle y mae’r cais yn cael ei wneud: gweler IR 2016, rheol 1.6(1), Tabl (u), a rh 1.35(2)(e). Mae pedwar opsiwn: yn Llysoedd Busnes ac Eiddo Cymru a Lloegr (h.y. yn yr Uchel Lys yn Llundain yn Adeilad Rolls); yn un o Gofrestrfeydd Dosbarth y Llysoedd Busnes ac Eiddo; yn un o’r Cofrestrfeydd Dosbarth sydd yn parhau ag awdurdodaeth Siawnsri ac nad ydynt o fewn y Llysoedd Busnes ac Eiddo; yn y Llys Sirol. O ran penawdau dogfennau llys mewn achosion ansolfedd yn gyffredinol, gweler paragraffau 4.1 a 4.2 Cyfarwyddyd Ymarfer y Rheolau Trefniadaeth Sifil ar Achosion Ansolfedd (“PDIP”); ond sylwer, nad yw’r Cyfarwyddyd Ymarfer hwn yn gyfredol ar hyn o bryd a hyd nes y caiff ei ddiwygio dylid ymdrin ag ef yn ofalus; lle y mae’n gwrthdaro â Rheolau Ansolfedd (Cymru a Lloegr) 2016, y rheolau hyn ddylai gael eu dilyn. Os bydd achos yn cael ei gychwyn drwy e-ffeilio (fel yn Adeilad Rolls yn Llundain) bydd y llys fel arfer yn ardystio wyneb blaen y cais yn electronig (yn union dan y stamp yn y gornel dde uchaf) felly dylid gadael digon o le ar gyfer hyn; os yw’n cael ei gychwyn yn rhywle arall, bydd yr ardystiad yn cael ei wneud â llaw (fel arfer yn y blwch ar y diwedd: gweler isod, Nodyn 20).

5 Rhowch enw llawn y dyledwr/ methdalwr neu'r cwmni y mae’r achos yn cael ei ddwyn mewn perthynas ag ef: gweler paragraff 4.2 Cyfarwyddyd Ymarfer y Rheolau Trefniadaeth Sifil ar Achosion Ansolfedd a chymharwch ag IR 2016, rh 1.6(1), Tabl (s) neu (t), a rh 1.35(2)(d), gweler ymhellach isod (Nodyn 9).

6 Dylid rhoi enwau’r partïon ym mhennawd y cais, er na fydd pob cais o angenrheidrwydd yn cynnwys atebydd a enwir: gweler paragraff 4.2 Cyfarwyddyd Ymarfer y Rheolau Trefniadaeth Sifil a chymharwch ag IR 2016, rh 1.35(2)(c); ond gweler hefyd isod (Nodyn 8).

7 Rhaid i’r hysbysiad cais nodi’r adran neu’r paragraff o’r Atodlen i Ddeddf Ansolfedd 1986, neu (fel y bo’n briodol) y rheol yn IR 2016, y mae’r cais yn cael ei ddwyn oddi tani neu yn unol â hi: IR 2016, rh 1.35(2)(a)–(b).

8 Rhaid i’r hysbysiad cais nodi, gan roi enw a chyfeiriad, y rhai sy’n bartïon i’r cais: IR 2016, rh 1.35(2)(c) — er na fydd pob cais, o angenrheidrwydd, yn cynnwys atebydd a enwir. Mae’n bwysig nodi fod y manylion canlynol yn ofynnol neu’n ddymunol:

(a) Os yw ceisydd neu atebydd yn ddeiliad swydd, rhaid i’r hysbysiad cais nodi natur y penodiad a ddelir gan ddeiliad y swydd a’u cyfeiriad post ac un ai cyfeiriad e-bost neu rif ffôn ar gyfer cysylltu â’r deiliad swydd: IR 2016, rh 1.6(1), a Thabl (o)–(r).

(b) Os mai ceisydd neu atebydd yw'r dyledwr/methdalwr, rhaid i’r hysbysiad cais ddatgan ei enw llawn ef neu hi a’r cyfeiriad preswyl (yn amodol ar unrhyw orchymyn a wneir dan ran 20 IR 2016): IR 2016, rh 1.6(1), Tabl (a)–(b) a (m)–(n).

(c) Os mai ceisydd neu atebydd yw’r cwmni sy’n destun yr achos, rhaid cynnwys y manylion canlynol (gweler IR 2016, rh 1.6(1), Tabl (c)–(g)):

(i) (lle bo wedi’i gofrestru) ei enw cofrestredig ac (os yw wedi’i gorffori yng Nghymru a Lloegr dan Ddeddf Cwmnïau 2006 neu ei ragflaenwyr) ei rif cofrestru neu (os corfforwyd ef y tu allan i’r DU) y wlad neu’r diriogaeth lle y cafodd ei gorffori, y rhif, os o gwbl, y cafodd ei gofrestru oddi tano fel cwmni tramor dan Ran 34 Deddf Cwmnïau 2006, neu

(ii) (yn achos cwmni heb ei gofrestru) enw’r cwmni a chyfeiriad post unrhyw brif fan busnes.

(d) Os yw’r ceisydd neu’r atebydd yn unrhyw gwmni arall, rhowch y manylion perthnasol fel y nodir hwy yn Nodyn 10 uchod: IR 2016, rh 1.6(1), a Thabl (h)–(l).

(e) Fel arfer bydd yn ddymunol ychwanegu manylion byr am gysylltiad y Ceisydd a’r Atebydd â’r achos a/neu â’r dyledwr/methdalwr neu gwmni ansolfedd y mae’r achos yn ymwneud ag ef a/neu bwnc y cais, yn enwedig lle bo hyn yn berthnasol i hawl, gallu neu statws y Ceisydd i wneud y cais.

9 Mae’n angenrheidiol nodi (eto) a darparu manylion llawn ar gyfer y dyledwr/methdalwr neu’r cwmni sy’n destun yr achos, gan ddarparu’r manylion llawn y cyfeirir atynt uchod (yn Nodyn 8(b) neu (c)): IR 2016, rh 1.35(d) a 1.6(1), Tabl (s), (t). Pan fo’r manylion hyn eisoes wedi eu darparu (am fod y sawl sy’n destun yr achos yn barti: gweler Nodyn 8 uchod), bydd yn ddigonol cyfeirio at hynny.

10 Nid oes bellach ofyniad pendant dan IR 2016 i ddatgan lefel y barnwr yn yr hysbysiad cais ei hun, ond argymhellir bod y Ceisydd yn gwneud hynny. Ac eithrio mewn achosion eithriadol, y lefel dan sylw fydd Cofrestrydd (yn yr Uchel Lys yn Llundain) neu’r Barnwr Rhanbarth (mewn Cofrestrfa Ddosbarth neu yn y Llys Sirol).

11 Mae’r rheolau’n nodi fod yn rhaid i’r hysbysiad cais nodi pa lys neu ganolfan wrandawiadau: IR 2016, rh 1.35(2)(e) a 1.6(1), Tabl (u). A bod yn fanwl gywir, cyn belled ag y caiff y llys neu’r ganolfan wrandawiadau ei nodi’n glir ym mhennawd yr hysbysiad cais (gweler Nodyn 2 uchod) does dim gofyniad absoliwt i’w ailadrodd yn y paragraff hwn. Fodd bynnag, mae IR 2016, rh 1.8(2) yn ei gwneud yn ofynnol i’r wybodaeth ragnodedig gael ei rhoi yn y drefn y nodwyd hi yn y rheol berthnasol (yn yr achos hwn, rh 1.35(2)), felly byddai’n ddoeth gwneud hynny.

12 Pan fo’r achos eisoes gerbron y llys a bod y llys wedi aseinio rhif llys, mae’n ddoeth ei ailadrodd yng nghorff y cais, lle y nodir (yn unol ag IR 2016, rh1.35(2)(f) ac 1.6(1), Tabl (v), pan gaiff ei ddarllen ar y cyd â rh 1.8(2)).

13 Rhowch y rhyddhad neu’r cyfarwyddiadau y mae’r Ceisydd yn eu ceisio, ynghyd ag esboniad bras o ran ar ba sail y mae’r Ceisydd yn honni ei fod yn gymwys i dderbyn rhyddhad o’r fath: IR 2016, rh 1.35(2)(g).

14 Efallai y bydd angen darparu gwybodaeth bellach. Mae rheolau amrywiol dan IR 2016 a rhai adrannau neu baragraffau o Atodlenni i’r Ddeddf Ansolfedd 1986 yn ogystal â rhai cyfarwyddiadau ymarfer penodol yn rhagnodi materion eraill y mae’n rhaid eu nodi. Dylid cynnwys y rhain yng nghorff yr hysbysiad cais a, lle bo’r gofynion yn cael eu nodi yn ddilynol mewn rheol, dylid eu darparu yn y drefn honno lle bo’n bosibl: IR 2016, rh 1.8.

15 Nid yw bob amser yn angenrheidiol darparu tystiolaeth i gefnogi cais adeg ei gychwyn, er ei bod yn ofynnol i rai ceisiadau gael eu cefnogi gan dystiolaeth. Lle bo tystiolaeth o’r fath yn cael ei darparu dylai fod ar ffurf datganiad tyst (oni fo’r rheolau perthnasol, cyfarwyddyd ymarfer neu ddeddf yn darparu fel arall: mewn rhai achosion bydd adroddiad yn ddigon, mewn eraill mae affidafid yn ofynnol): IR 2016, rh 12.28(1). Lle nad yw tystiolaeth i gefnogi yn cael ei ffeilio gyda’r hysbysiad cais, oni fo Deddf Ansolfedd 1986 neu IR 2016 yn darparu fel arall, os yw’r Ceisydd yn bwriadu dibynnu ar dystiolaeth yn y gwrandawiad cyntaf rhaid i'r dystiolaeth honno gael ei ffeilio (a lle bo’n ofynnol, ei chyflwyno) ddim llai na 14 diwrnod cyn y dyddiad a bennwyd ar gyfer y gwrandawiad. IR 2016, rh 12.28(2).

16 Darparwch enw a chyfeiriad unrhyw un y dylid cyflwyno’r cais iddo: IR 2016, rh 1.35(2)(h).

17 Darparwch enw a chyfeiriad unrhyw un y dylid ei hysbysu am y cais: IR 2016, rh 1.35(2)(i).

18 Darparwch gyfeiriad y Ceisydd ar gyfer cyflwyno: IR 2016, rh 1.35(2)(j). Dyma’r cyfeiriad y bydd y llys yn ei drin fel cyfeiriad y Ceisydd ar gyfer cyflwyno a phob cyfathrebiad arall gan y llys oni a hyd nes y bydd y Ceisydd yn hysbysu’r llys yn wahanol yn ysgrifenedig. Fe’ch cynghorir yn ogystal i ddarparu rhif ffôn a chyfeiriad e-bost lle y gall y llys gysylltu â’r Ceisydd.

19 Rhaid i’r hysbysiad cais gael ei ddilysu gan neu ar ran y Ceisydd neu gyfreithiwr y Ceisydd: IR 2016, rh 1.35(3); mae wedi cael ei ddilysu’n ddigonol os, yn achos copi caled o ddogfen, ei fod wedi’i lofnodi (IR 2016, rh 1.5(2)), neu yn achos dogfen electronig rhaid nodi pwy yw’r sawl sy’n ei hanfon mewn modd a bennir gan y derbynnydd, neu yn absenoldeb cyfarwyddyd o’r fath, rhaid nodi pwy sy’n anfon y ddogfen ac wedyn ni fydd gan y derbynnydd reswm i amau gwirionedd y datganiad hwnnw (IR 2016, rh 1.5(1)). Os bydd wedi ei dilysu gan lofnod unigolyn ar ran corff neu unigolion, rhaid i’r ddogfen ddatgan sefyllfa’r unigolyn hwnnw mewn perthynas â’r corff: IR 2016, rh 1.5(3)(a). Os bydd wedi’i dilysu gan lofnod unigolyn ar ran corff corfforaethol y mae’r unigolyn yn unig aelod ohono, rhaid i’r ddogfen ddatgan y ffaith hon: IR 2016, rh 1.5(3)(b).

20 Mae’n ddoeth cynnwys blwch neu ofod ar gyfer ardystiad y llys (nid oes gofyniad o’r fath yng nghyswllt hysbysiad cais dan IR 2016, yn wahanol i ddeisebau dirwyn i ben) ond bydd angen i’r llys ddilysu’r hysbysiad cais gyda manylion y gwrandawiad cyntaf. Lle caiff y cais ei gychwyn drwy e-ffeilio (fel yn Adeilad Rolls), bydd hyn yn cael ei wneud yn gyffredinol ar wyneb ddalen yr hysbysiad cais (gweler Nodyn 4).

21 Er nad yn ofyniad pendant dan IR 2016, mae’n ddoeth cynnwys rhybudd yn yr hysbysiad cais yn nodi os na fydd y rhai sy’n derbyn y cais yn bresennol yn y llys, y gallai’r llys wneud gorchymyn yn eu habsenoldeb. Gellir ei adael allan lle y mae IR 2016 yn caniatáu nad oes angen cyflwyno’r cais na danfon hysbysiad i unrhyw unigolyn arall nac nad yw’n fwriad ei gyflwyno neu roi hysbysiad ohono i unrhyw unigolyn arall.

22 Unwaith eto, er nad oes gofyniad dan IR 2016 i gynnwys cyfeiriad y llys, drwy gydweddiad â’r Rheolau Trefniadaeth Sifil argymhellir yn gryf y dylid gwneud hynny.